

# VDL Agrotech



**\* Stuur ons uw e-mail-adres toe a.u.b.!**  
**\* Please send us your e-mail-address !**  
**\* Schicken Sie bitte Ihre e-mail-adresse !**  
**\* Votre e-mail-adresse s.v.p.!**

Eindhoven, Juni/June/Juin 2010

VDL Agrotech bv  
Hoevenweg 1  
5652 AW Eindhoven  
7501  
P.O. Box 8822  
5605 LV Eindhoven  
The Netherlands  
Phone +31 (0)40 292 55 00  
Fax +31 (0)40 292 55 01  
E-mail [info@vdlagrotech.nl](mailto:info@vdlagrotech.nl)  
Internet [www.vdlagrotech.nl](http://www.vdlagrotech.nl)  
ING Bank 67.46.61.842  
RBS 52.84.44.034  
BTW/VAT NL007874042B01  
CR Eindhoven 16059553

## **Betref: Bedrijfssluiting zomervakantie 2010**

Met de naderende zomervakantie in het vooruitzicht zal VDL-Agrotech ook dit jaar weer haar uiterste inspanningen verrichten om ervoor te zorgen, dat u over de benodigde goederen kunt beschikken. Om eventuele "verrassingen" te ondervangen, is onderstaand rooster van kracht. Wij verzoeken u wel rekening te houden met het feit, dat in de aangegeven periode met een aangepaste personeelsbezetting gewerkt wordt. Wij vertrouwen erop u voldoende geïnformeerd te hebben.

## **Concerns: Shut-down during the summer holidays 2010.**

With the approaching summer holidays VDL Agrotech will do her utmost to make sure that you have the disposal of the necessary goods. To avoid any "unexpected surprises", the timetable mentioned below will be effective. We kindly request you to take in consideration, that in the given timetable we proceed with an adapted work-force.

## **Betreff: Betriebsschließung während die Sommerferien 2010.**

Mit den herankommenden Sommerferien im Aussicht wird VDL-Agrotech auch dieses Jahr sich wieder anstrengen, daß Sie Gütern zur Verfügung haben. Um unangenehme Überraschungen vor zu beugen, wird folgendes Plan in Kraft gesetzt werden. Wir bitten Ihnen Rücksicht zu nehmen, daß wir in dieser Periode mit einer angleichenden Belegschaft fortfahren.

## **Objet: Fermeture de l'entreprise pendant les vacances 2010.**

Concernant les jours de vacances, VDL Agrotech fera, cette année aussi, tous ses efforts de sorte que vous pouvez disposer des articles nécessaires. Pour prévenir des surprises eventuelles, nous avons rédigé le plan suivant. Nous vous prions de tenir compte du fait que nous travaillerons avec un effectif du personnel adapté dans cette periode.

Week	30.	: Beperkte bezetting. / Adapted work force occupation.
Woche/Semaine	30.	: Angleichenden Belegschaft. / Un effectif du personnel adapté.
Week	31.	: Geen uitlevering van orders. / No delivery of goods.
Woche/Semaine	31.	: Keine Auslieferung Gütern. / Il n' y a pas de remise des ordres.
Week	32.	: Geen uitlevering van orders. / No delivery of goods.
Woche/Semaine	32.	: Keine Auslieferung Gütern. / Il n' y a pas de remise des ordres.
Week	33.	: Beperkte bezetting / Adapted work force occupation.
Woche/Semaine	33.	: Angleichenden Belegschaft / Un effectif du personnel adapté.

Met vriendelijke groeten/Best Regards/Mit freundlichen Grüßen/Salutations,  
VDL Agrotech BV

Marco van Gelder ([marco.van.gelder@vdlagrotech.nl](mailto:marco.van.gelder@vdlagrotech.nl))  
Hoofd verkoopbinnendienst/Office Manager/Verkaufsleiter Innendienst/Chef de bureau,  
(Phone/Tél. : +31-40-2925538)